

SPINEFITTER[®] BY SISSEL[®]

SPINEFITTER[®] by SISSEL[®] Trigger Tool 

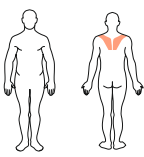
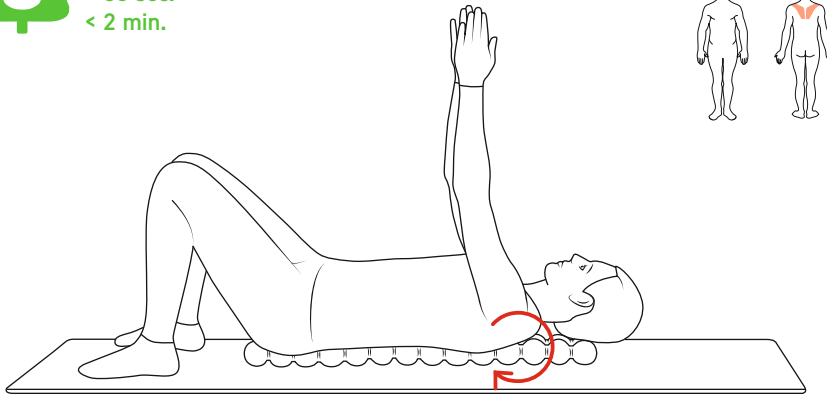


SPINEFITTER

BACK IN BALANCE

1

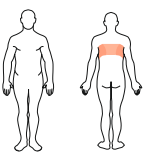
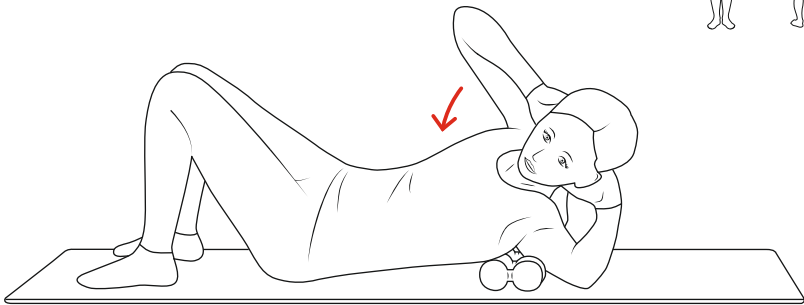
4-6



UPPER BACK + SHOULDERS

2

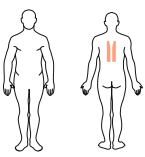
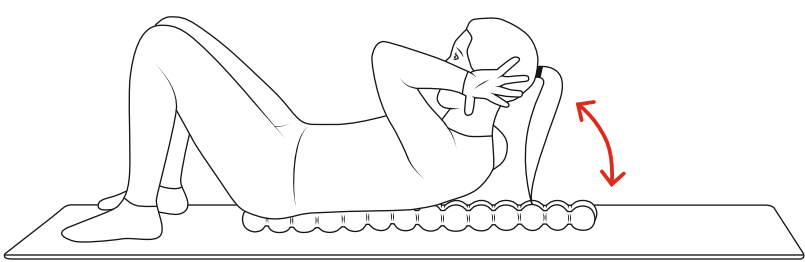
⇌ 4-6



UPPER BACK

3

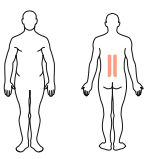
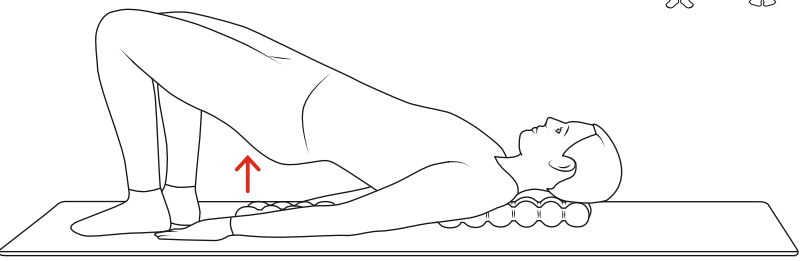
4-6



MIDDLE BACK

4

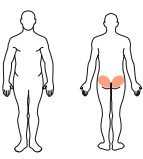
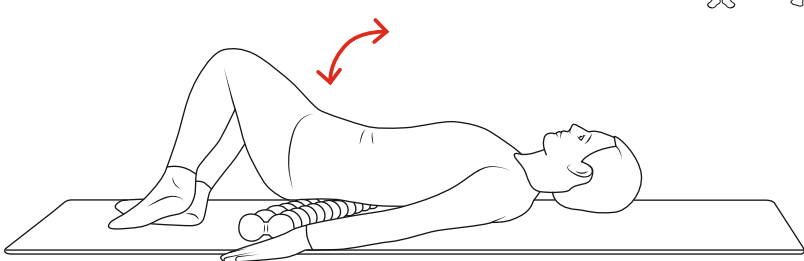
4-6



MIDDLE BACK

5

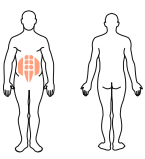
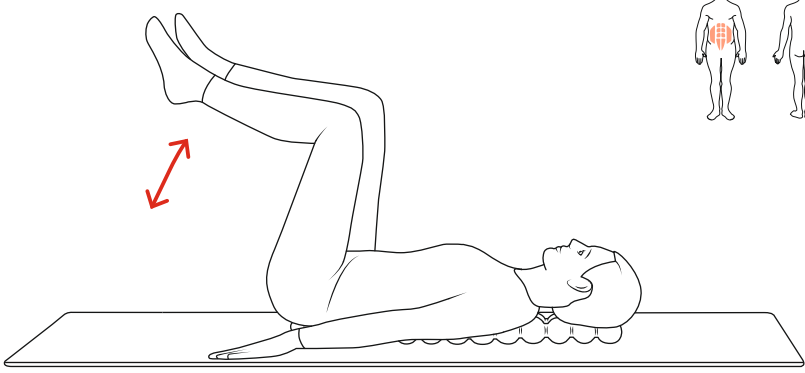
⇌ 4-6



POSTERIOR

6

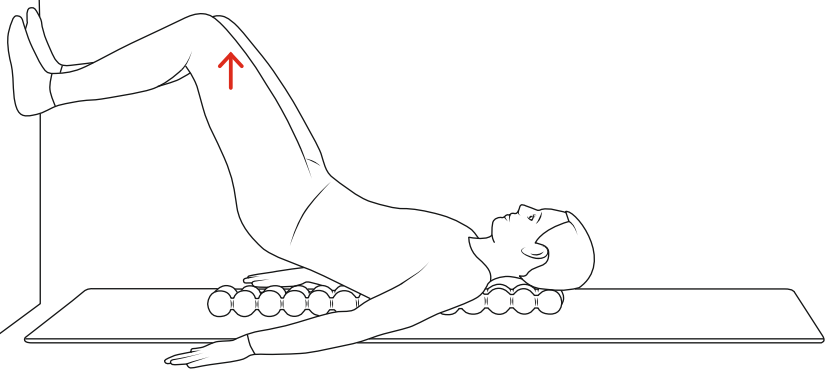
4-6



ABDOMINAL MUSCLES

VARIATION

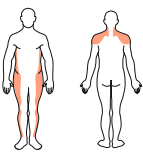
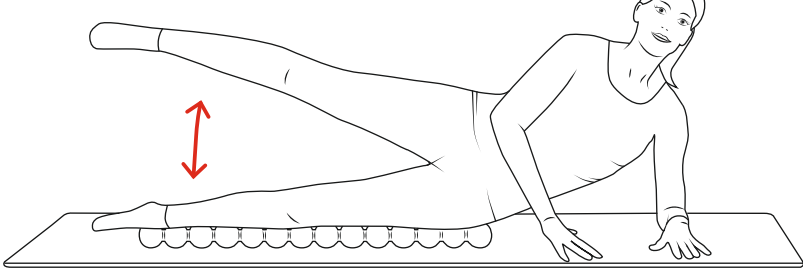
⇌



VARIATION

7

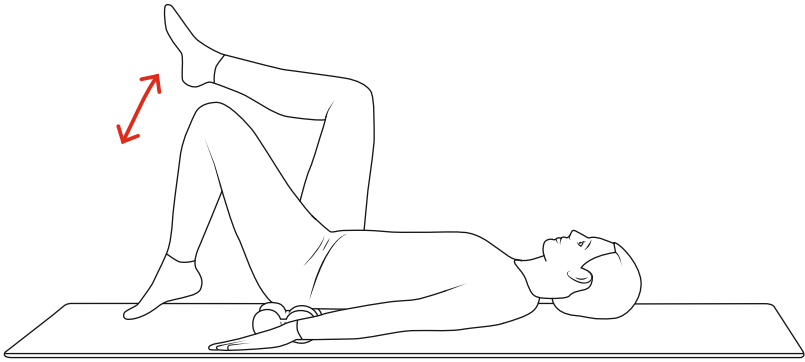
⇌ 4-6



OUTER THIGHS + SHOULDERS

VARIATION

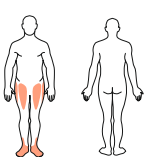
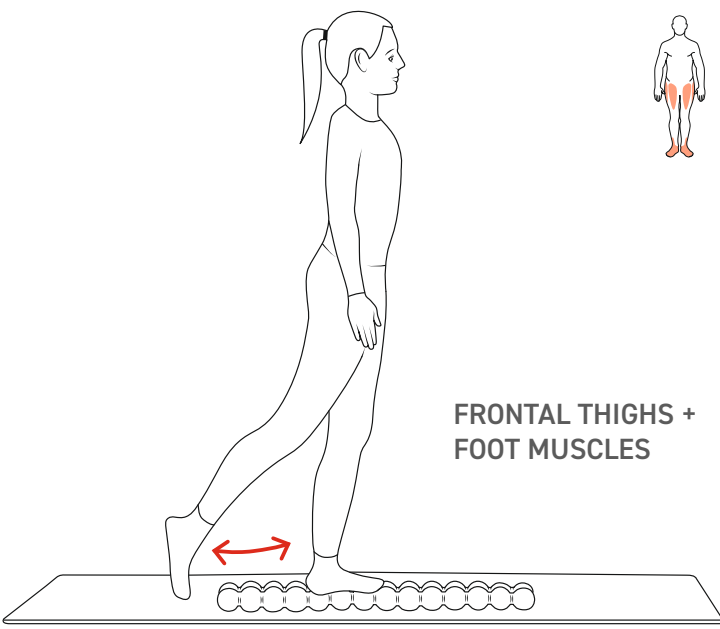
⇌



VARIATION

8

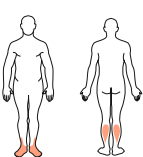
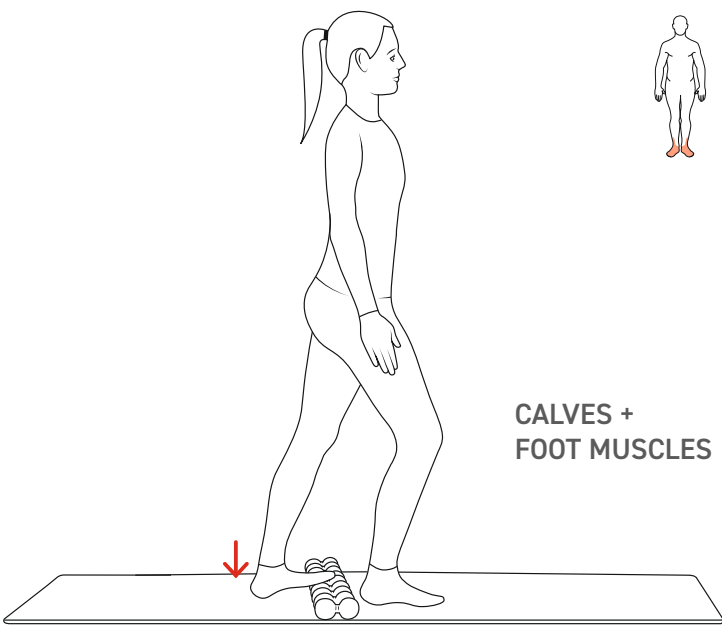
⇌ 4-6



FRONTAL THIGHS + FOOT MUSCLES

9

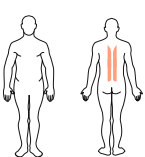
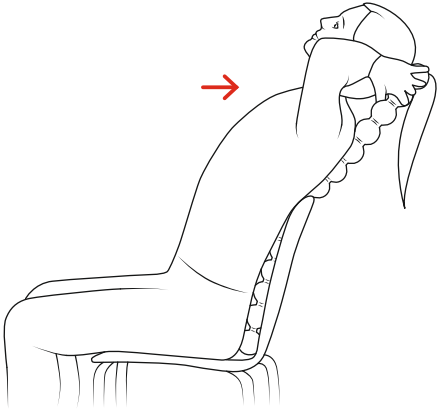
⇌ 4-6



CALVES + FOOT MUSCLES

10

4-6



MUSCLES ALONG THE SPINE



SPINEFITTER® by SISSEL® & SPINEFITTER® by SISSEL® Trigger Tool

EN

General information

IMPORTANT: READ ALL WARNINGS & CAUTIONARY STATEMENTS TO REDUCE THE RISK OF INJURY WHEN USING THIS PRODUCT.

The SPINEFITTER is an innovative training device that combines relaxation and effective training. Usable in private or professionally guided individual or group training. The SPINEFITTER is suitable for a variety of exercises thanks to its unique shape and is an ideal support for releasing tension and adhesions and improving spinal and joint mobility. The Trigger Tool is an attachable module to extend the capabilities of the SPINEFITTER. The Trigger Tool is a perfect supplement for the daily training routine. It offers an easy way to loosen trigger points, pain spots, hardenings, tension and myogelosis along the spine independently and in a targeted, punctual way. The product and accessories may only be used in accordance with these instructions for use or as instructed by appropriately trained specialists. Other authorized sources, as determined by the manufacturer, may also provide valid usage instructions. SISSEL GmbH accepts no liability for the use of the product outside the applications described in these instructions for use.

IMPORTANT: PLEASE KEEP THE INSTRUCTIONS AND ADDITIONAL INFORMATION IN A SAFE PLACE. DO NOT LEND OUT OR GIVE THE PRODUCT TO A THIRD PARTY WITHOUT THESE INSTRUCTIONS.

The SPINEFITTER and the Trigger Tool are designed for a maximum user weight of 150 kg (330 lbs).

Safety instructions

- Use the Trigger Tool only in combination with the SPINEFITTER.
- Do not bend the Trigger Tool. When releasing, do not grip the humps of the product, but in the middle at the level of the SISSEL logo.
- Only use accessories provided by the manufacturer.
- The carrying strap is used exclusively for transporting the SPINEFITTER and must be removed before use.
- Usage by children and adolescents, during pregnancy or in case of general health problems only under professional supervision and after professional consultation.
- Risk of injury and strangulation! The product and its accessories are not toys and must be kept out of the reach of children. Do not allow children to play with it.

⚠ WARNING

- Risk of injury! Only use the product if you can ensure correct performance of the exercise recommendations described. Supervision by qualified personnel is recommended.
- Risk of injury! Only use the product in cases of extensive sensory perception disorders, unstable fractures, open wounds, acute injuries and movement disorders after prior consultation with a physician.
- STOP using if you feel any pain or dizziness.
- Exercise slowly and steadily. Avoid overly difficult exercises or highrisk experimentation.
- Regularly check the integrity of the product.
- Keep the product away from radiators or other heat sources (e.g. radiator, hotplate, open flame) and avoid direct sunlight.
- Keep the exercise area free of sharp and pointed edges (e.g. keys, scissors, pens, etc.).
- Use the product on a dry, clean, non-slip, solid surface only. Do not exercise near stairways, balustrades, edges, etc.
- Only exercise barefoot or wear socks with a rubberized bottom (antislip socks). Do not train with shoes and make sure you wear suitable sports clothing.
- Remove all objects from your body, clothing and pockets to avoid damages and injury.
- Choose a training programme that suits your physical strength and fitness level and avoid overly difficult exercises or experiments with increased risk.
- DO NOT insert fingers or other body parts into the openings of the training device.
- DO NOT use the product with more than one person at the same time.
- DO NOT use the product if it is damaged.
- Never allow pets near the product.

⚠ CAUTION

- DO NOT bend the product. Only use and store it flat and do not place any objects on it.
- Before beginning your exercise program, please see a healthcare provider or physician for appropriate exercise advice and safety precautions.
- DO NOT store in extreme hot or cold environments – such as vehicles, outdoor sheds, etc.

Product information

Dimensions (L x W x H):	SPINEFITTER:	approx. 84 cm (33.1") x 12 cm (4.7") x 6 cm (2.4")
	Trigger Tool:	approx. 12 cm (4.7") x 4.5 cm (1.8") x 6 cm (2.4")
Material:	Carrying Strap:	approx. 250 (98.4") x 2 cm (0.8")
	SPINEFITTER:	Polyurethane
	Trigger Tool:	Polyurethane
	Carrying Strap:	Polyester

Intended use
The SPINEFITTER is an innovative training device that combines relaxation and effective training. For private or professionally guided individual or group training, the SPINEFITTER is suitable for a variety of exercises thanks to its unique shape and is the ideal support for releasing tension and adhesions and improving spinal and joint mobility.
By simply placing the body intuitively on the SPINEFITTER, a loosening, e.g. of the shoulder girdle, can take place and also stimulation of the energy points along the spine. This makes it the perfect partner for bringing the body into balance and promoting mobility.
The SPINEFITTER and the Trigger Tool may only be used with the accessories provided by the manufacturer.

Application

- Check the packaging and the product for any damage on delivery.

⚠ WARNING

- Never use a damaged product.

- Remove the Carrying Strap before use.
- Check the product for damage and contamination before each use.
- Warm up before exercising.
- Exercise according to the exercise instructions provided by the manufacturer.

Note: After use, cleaning and possible disinfection measures may be necessary (see Care & hygiene).

Before the trigger point treatment, the corresponding body part can be prepared with the help of heat application. Then place the Trigger Tool on the SPINEFITTER at the height of the body part to be treated. Now place it on the SPINEFITTER so that the Trigger Tool lies exactly on the painful points on the body. Adjust the pressure according to the intensity of the pain. Apply the treatment slowly and in a controlled manner. Continue breathing slowly and calmly. Initially, a short period of application is sufficient; the pressure should be easy to bear. In the case of static application (i.e. simply lying down) until the pain has clearly decreased or for a maximum of 120 seconds! With dynamic application (e.g. rolling the upper body up and down) work into the trigger points 3 to 6 times.

Note: There must be no excessive pain or haematoma during and after application! The prescribed application time should not be exceeded. Pay attention to an adapted acclimatisation phase with shortened application duration, increase this slowly and continuously. Avoid too strong, intense pressure! Stop the exercise immediately if you feel severe pain or discomfort!

Care & hygiene

To clean the product, wipe with a damp cloth. Then rub dry. If necessary, use suitable non-alcoholic wipe disinfectant and check instructions of disinfectant first. Disinfection products containing corrosive substances (e.g. acids, alkalis) should be avoided as these can damage the surfaces. Disinfection measures should only be carried out with suitable disinfectants that have been tested for effectiveness. Disinfectants that can damage the materials of the product should be avoided. The application instructions of the disinfectant manufacturer must be observed. The use of unsuitable disinfectants or disinfectants that have not been tested for effectiveness or their incorrect use will invalidate the warranty and guarantee.

Warranty

The warranty is governed by the statutory provisions. Any warranty is excluded if goods delivered by SISSEL GmbH have been processed, treated or modified by others without consent or if the instructions for use have not been followed.

ES

Informaciones generales

IMPORTANTE: LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES AL UTILIZAR ESTE PRODUCTO.

El SPINEFITTER es un innovador dispositivo de entrenamiento que combina relajación con ejercicios efectivos. Puede ser utilizado tanto en entrenamientos privados como en sesiones individuales o grupales guiadas profesionalmente. Gracias a su forma única, el SPINEFITTER es adecuado para una amplia variedad de ejercicios y es un soporte ideal para liberar tensiones y adherencias, además de mejorar la movilidad de la columna vertebral y las articulaciones. El Trigger Tool es un módulo adicional que amplía las capacidades del SPINEFITTER. Este accesorio es un complemento perfecto para la rutina diaria de entrenamiento, ya que facilita la liberación de puntos gatillo, zonas dolorosas, endurecimientos, tensiones y miogelosis a lo largo de la columna de manera independiente, dirigida y precisa. El producto y los accesorios sólo pueden utilizarse de acuerdo con estas instrucciones de uso o según las indicaciones de especialistas debidamente formados. Otras fuentes autorizadas, según determine el fabricante, también pueden proporcionar instrucciones de uso válidas. La empresa SISSEL GmbH no asume ninguna responsabilidad por el uso del producto fuera de las aplicaciones descritas en estas instrucciones de uso.

IMPORTANTE: GUARDE LAS INSTRUCCIONES Y LA INFORMACIÓN ADICIONAL EN UN LUGAR SEGURO. NO PRESTE NI ENTREGUE EL PRODUCTO A UN TERCERO SIN ESTAS INSTRUCCIONES.

El SPINEFITTER y Trigger Tool están diseñados para un peso máximo de usuario de 150 kg (330 lbs).

Instrucciones de seguridad

- Utilice el Trigger Tool sólo en combinación con el SPINEFITTER.
- NO doble el Trigger Tool . Al soltar, no agarre las jorobas del producto, sino por el centro a la altura del logotipo de SISSEL.
- Utilice únicamente los accesorios suministrados por el fabricante.
- La Carry Strap se utiliza exclusivamente para transportar el SPINEFITTER y debe retirarse antes de utilizarlo.
- Utilización por parte de niños y adolescentes, durante el embarazo o en caso de problemas de salud general sólo bajo la supervisión de un profesional y previa consulta.
- Riesgo de lesiones y estrangulamiento. El producto y sus accesorios no son juguetes y deben mantenerse fuera del alcance de los niños. No permita que los niños jueguen con él.

⚠ ADVERTENCIA

- ¡Riesgo de lesión! Use el producto únicamente si puede garantizar la correcta ejecución de los ejercicios recomendados. Se recomienda la supervisión de personal calificado.
- ¡Riesgo de lesión! Use el producto sólo después de consultar previamente con un médico en casos de alteraciones sensoriales extensas, fracturas inestables, heridas abiertas, lesiones agudas y trastornos del movimiento.
- Deje de usarlo si siente algún dolor o mareo.
- Realice los ejercicios de forma lenta y progresiva. Evite ejercicios demasiado difíciles o experimentos de alto riesgo.
- Compruebe regularmente la integridad del producto.
- Mantenga el producto alejado de radiadores u otras fuentes de calor (por ejemplo, radiador, placa de cocción, llama abierta) y evite la luz solar directa.
- Mantenga la zona de ejercicio libre de bordes afilados y puntiagudos (por ejemplo, llaves, tijeras, bolígrafos, etc.). No haga ejercicio cerca de escaleras, balaustradas, bordes, etc.
- Utilice el producto únicamente sobre una superficie sólida, seca, limpia y antideslizante.
- Ejercítese únicamente descalzo o utilice calcetines con fondo de goma (calcetines antideslizantes). No entres con zapatos y asegúrate de llevar ropa deportiva adecuada.
- Retire todos los objetos de su cuerpo, ropa y bolsillos para evitar daños y lesiones.
- Elija un programa de entrenamiento que se adapte a su fuerza y a su nivel de condición física y evite los ejercicios demasiado difíciles o los experimentos con mayor riesgo.
- NO introduzcas los dedos ni otras partes del cuerpo en las aberturas del dispositivo de entrenamiento.
- NO utilice el producto con más de una persona al mismo tiempo.
- NO utilice el producto si está dañado.
- No permita que los animales domésticos se acerquen al producto.

⚠ ATENCIÓN

- NO doble el producto. Úselo y almacénelo siempre plano y no coloque objetos sobre él.
- Antes de comenzar su programa de ejercicios, consulte a un profesional de la salud o médico para obtener recomendaciones adecuadas y precauciones de seguridad.
- NO almacene en ambientes extremadamente calurosos o fríos, como vehículos, cobertizos exteriores, etc.

Informaciones sobre el producto

Dimensiones (L x A x A):	SPINEFITTER:	sobre 84 cm (33.1") x 12 cm (4.7") x 6 cm (2.4")
	Trigger Tool:	sobre 12 cm (4.7") x 4.5 cm (1.8") x 6 cm (2.4")
Material:	Carrying Strap:	sobre 250 (98.4") x 2 cm (0.8")
	SPINEFITTER:	Poliuretano
	Trigger Tool:	Poliuretano
	Carrying Strap:	Poliéster

Uso previsto
El SPINEFITTER es un dispositivo de entrenamiento innovador que combina la relajación y el entrenamiento eficaz. Puede utilizarse en entrenamientos individuales o en grupo guiados por profesionales, el SPINEFITTER es adecuado para una gran variedad de ejercicios gracias a su forma única y es un soporte ideal para liberar tensiones y adherencias, así como para mejorar la movilidad de la columna vertebral y las articulaciones.
Simplemente, colocando el cuerpo de forma intuitiva sobre el SPINEFITTER, ya se puede producir un aflojamiento, por ejemplo, de la cintura escapular, y una estimulación de los puntos energéticos a lo largo de la columna vertebral. Por lo tanto, es el aliado perfecto para equilibrar el cuerpo y favorecer la movilidad.
El SPINEFITTER y el Trigger Tool sólo pueden utilizarse con los accesorios ofrecidos o aprobados por el fabricante.

Aplicación

- Compruebe que el embalaje y el producto no presenten daños en el momento de la entrega.

⚠ ADVERTENCIA

- Nunca use un producto dañado.

- Retira la Carry Strap antes de usarla.
- Verifique que el producto esté íntegro y no contaminado antes de cada uso.
- Haga ejercicios de calentamiento.
- Hacer ejercicio siguiendo las instrucciones del fabricante.

Note: Después de cada uso puede ser necesario limpiarlo y dado el caso, llevar a cabo las medidas de desinfección (ver Cuidados & Higiene)

Antes del tratamiento de los puntos gatillo, se puede preparar la parte del cuerpo correspondiente con ayuda de la aplicación de calor. A continuación, coloque el Trigger Tool en el SPINEFITTER a la altura de la parte del cuerpo que desea tratar. A continuación, colóquelo sobre el SPINEFITTER de forma que el Trigger Tool quede exactamente sobre los puntos dolorosos del cuerpo. Ajuste la presión en función de la intensidad del dolor. Aplique la herramienta lentamente y de forma controlada. Siga respirando lenta y tranquilamente. Al principio, basta con un breve periodo de aplicación; la presión debe ser fácil de soportar. Sin embargo, en caso de aplicación estática (es decir, simplemente tumbado sobre ella), se recomienda un máximo de 120 segundos hasta que el dolor haya remitido claramente. En caso de aplicación dinámica, trabaje el punto gatillo de 3 a 6 veces (por ejemplo, rodando la parte superior del cuerpo hacia arriba y hacia abajo).

Note: ¡No debe haber dolor excesivo ni hematomas durante y después de la aplicación! No debe superarse el tiempo de aplicación prescrito. Prestar atención a una fase de aclimatación adaptada con una duración de aplicación reducida, aumentarla lenta y continuamente. ¡Evite una presión demasiado fuerte e intensa! ¡Detenga el ejercicio inmediatamente si siente dolor o molestias graves!

Cuidados & higiene

Para limpiar el producto, límpielo con un paño húmedo y luego frótelo para secarlo. Si es necesario, use un desinfectante adecuado sin alcohol y verifique primero las instrucciones del desinfectante. Deben evitarse los productos de desinfección que contengan sustancias corrosivas (por ejemplo, ácidos, álcalis), ya que pueden dañar las superficies. Las medidas de desinfección sólo deben llevarse a cabo con desinfectantes adecuados cuya eficacia haya sido probada. Deben evitarse los desinfectantes que puedan dañar los materiales del producto. Deben respetarse las instrucciones de aplicación del fabricante del desinfectante. El uso de desinfectantes inadecuados o cuya eficacia no haya sido probada, o su uso incorrecto, invalidará la garantía.

Garantía

La garantía se rige por las disposiciones legales. Queda excluida cualquier garantía si los productos suministrados por SISSEL GmbH han sido procesados, tratados o modificados por terceros sin consentimiento o si no se han seguido las instrucciones de uso.

FR

Informations générales

IMPORTANT : LISEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE LORS DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT.

Le SPINEFITTER est un appareil d'entraînement innovant qui combine relaxation et entraînement efficace. Il peut être utilisé dans le cadre d'un entraînement individuel ou en groupe, guidé par un professionnel. Grâce à sa forme unique, le SPINEFITTER convient à de nombreux exercices et constitue un support idéal pour libérer les tensions et les adhérences et améliorer la mobilité de la colonne vertébrale et des articulations. Le Trigger Tool est un module amovible permettant d'étendre les capacités du SPINEFITTER. Le Trigger Tool est un complément parfait à la routine d'entraînement quotidienne. Il permet de relâcher facilement les points gâchettes, les points douloureux, les durcissements, les tensions et la myogelose le long de la colonne vertébrale de manière autonome, ciblée et ponctuelle. Le produit et les accessoires ne doivent être utilisés que conformément à ce mode d'emploi ou aux instructions de professionnels dûment formés. D'autres sources autorisées, déterminées par le fabricant, peuvent également fournir des instructions d'utilisation valables. SISSEL GmbH décline toute responsabilité en cas d'utilisation du produit en dehors des applications décrites dans ce mode d'emploi.

IMPORTANT : VEUILLEZ CONSERVER LES INSTRUCTIONS ET LES INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES DANS UN ENDRITO SÛR. NE PAS PRÊTER OU DONNER LE PRODUIT À UN TIERS SANS CES INSTRUCTIONS.

Le SPINEFITTER et le Trigger Tool sont conçus pour un poids maximal de l'utilisateur de 150 kg (330 lbs).

Instructions de sécurité

- N'utiliser le Trigger Tool qu'en combinaison avec le SPINEFITTER.
- NE PAS plier le Trigger Tool. Lorsque vous relâchez la gâchette, ne pas saisir les bosses du produit, mais le milieu au niveau du logo SISSEL.
- N'utiliser que les accessoires fournis par le fabricant.
- La Carry Strap est utilisée exclusivement pour le transport du SPINEFITTER et doit être enlevée avant utilisation.
- Utilisation par les enfants et les adolescents, pendant la grossesse ou en cas de problèmes de santé généraux uniquement sous la surveillance d'un professionnel et après consultation de celui-ci.
- Risque de blessure et d'étranglement ! Le produit et ses accessoires ne sont pas des jouets et doivent être tenus hors de portée des enfants. Ne pas laisser les enfants jouer avec.

⚠ AVERTISSEMENT

- Risque de blessure ! N'utilisez le produit que si vous pouvez garantir l'exécution correcte des recommandations d'exercices décrites, et sous surveillance d'un personnel qualifié.
- Risque de blessure ! En cas de troubles importants de la perception sensorielle, de fractures instables, de plaies ouvertes, de blessures aiguës et de troubles du mouvement, utilisez le produit qu'après consultation préalable d'un médecin.
- Cessez d'utiliser le produit si vous ressentez des douleurs ou des étourdissements.
- Effectuer vos exercices lentement et régulièrement. Évitez les exercices trop difficiles ou les expériences à haut risque.
- Vérifiez régulièrement l'intégrité du produit.
- Gardez le produit à l'écart de chauffage ou de toute autre source de chaleur (par exemple, radiateur, plaque chauffante, flamme nue) et évitez la lumière directe du soleil.
- Veillez à ce que la zone d'exercice soit exempte d'objets pointus et tranchants (clés, ciseaux, stylos, etc.). N'effectuez pas votre entraînement à proximité d'escaliers, de balustrades, de rebords, etc.
- Utilisez le produit uniquement sur une surface solide, sèche, propre et non glissante.
- Ne vous entraînez que pieds nus ou portez des chaussettes avec un fond caoutchouté (chaussettes antidérapantes). Ne vous entraînez pas avec des chaussures et veillez à porter des vêtements de sport adaptés.
- Retirez tous les objets de votre corps, de vos vêtements et de vos poches pour éviter les dommages et les blessures.
- Choisir un programme d'exercices adapté à votre force et forme physique et éviter les exercices trop difficiles ou à risque.
- N'insérez PAS vos doigts ou d'autres parties du corps dans les ouvertures du dispositif d'entraînement.
- NE PAS utiliser le produit avec plus d'une personne en même temps.
- NE PAS utiliser le produit s'il est endommagé.
- Ne laissez jamais d'animaux domestiques à proximité du produit.

⚠ ATTENTION

- NE PAS plier le produit. N'utilisez et ne stockez le produit qu'à plat et ne posez aucun objet dessus.
- Avant de commencer votre programme d'exercices, veuillez consulter un prestataire de soins de santé ou un médecin pour obtenir des conseils appropriés sur les exercices et les précautions à prendre.
- NE PAS stocker dans des environnements extrêmement chauds ou froids - tels que des véhicules, des hangars extérieurs, etc.

Informations sur le produit

Dimensions (L x L x H):	SPINEFITTER:	environ 84 cm (33.1") x 12 cm (4.7") x 6 cm (2.4")
	Trigger Tool:	environ 12 cm (4.7") x 4.5 cm (1.8") x 6 cm (2.4")
Material:	Carrying Strap:	environ 250 (98.4") x 2 cm (0.8")
	SPINEFITTER:	Polyuréthane
	Trigger Tool:	Polyuréthane
	Carrying Strap:	Polyester

Utilisation
Le SPINEFITTER est un accessoire d'entraînement innovant qui combine détente et efficacité. Pour l'entraînement individuel ou de groupe, privé ou professionnel, le SPINEFITTER permet une grande variété d'exercices grâce à sa forme unique et est l'outil idéal pour libérer la tension et les adhérences et améliorer la mobilité spinale et articulaire.
En plaçant simplement le corps intuitivement sur le SPINEFITTER, les épaules se relâchent, et les points énergétiques le long de la colonne vertébrale sont stimulés. Cela en fait le partenaire parfait pour équilibrer l'organisme et améliorer la mobilité.
Le SPINEFITTER et le Trigger Tool ne doivent être utilisés qu'avec des accessoires proposés ou autorisés par le fabricant.

Utilisation

- Vérifier l'emballage et le produit et signaler tout dommage lors de la livraison.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne jamais utiliser un produit endommagé.

- Retirez la Carry Strap avant utilisation.
- Vérifier si le produit est endommagé ou contaminé avant chaque utilisation.
- Echauffez-vous avant l'entraînement.
- Faire de l'exercice en suivant les instructions fournies par le fabricant.

Note : Après utilisation, le nettoyage et d'éventuelles mesures de désinfection peuvent s'avérer nécessaires (voir Entretien & hygiène).

Avant le traitement des points trigger, la partie du corps concernée peut être préparée à l'aide d'une application de chaleur. Placer ensuite le Trigger Tool sur le SPINEFITTER à la hauteur de la partie du corps à traiter. Le placer ensuite sur le SPINEFITTER de manière à ce que le Trigger Tool repose exactement sur les points douloureux du corps. Ajuster la pression en fonction de l'intensité de la douleur. Appliquer l'outil lentement et de manière contrôlée. Continuer à respirer lentement et calmement. Au début, une courte période d'application est suffisante ; la pression doit être facile à supporter. En cas d'application statique (c'est-à-dire simplement en s'allongeant), il faut cependant attendre au maximum 120 secondes, jusqu'à ce que la douleur se soit nettement atténuée. En cas d'application dynamique, faire travailler le point gâchette 3 à 6 fois (par exemple, faire rouler le haut du corps de haut en bas).

Note : Il ne doit pas y avoir de douleur excessive ni d'hématome pendant et après l'application ! Le temps d'application prescrit ne doit pas être dépassé. Veiller à une phase d'acclimation adaptée avec une durée d'application réduite, augmenter celle-ci lentement et continuellement. Éviter les pressions trop fortes et trop intenses ! Arrêter immédiatement l'exercice si vous une douleur ou une gêne importante se fait sentir !

Entretien & hygiène

Pour nettoyer le produit, essuyez-le avec un chiffon humide. Puis frottez pour sécher. Si nécessaire, utilisez un désinfectant non alcoolisé approprié pour lingettes et vérifiez d'abord les instructions du désinfectant. Éviter es produits de désinfection contenant des substances corrosives (acides, alcalis, etc.) car ils peuvent endommager les surfaces. Les mesures de désinfection ne doivent être prises qu'avec des désinfectants appropriés dont l'efficacité a été testée. Éviter les désinfectants susceptibles d'endommager les matériaux du produit. Les instructions d'application du fabricant du désinfectant doivent être respectées. L'utilisation de désinfectants non appropriés ou dont l'efficacité n'a pas été testée, ou leur utilisation incorrecte, entraîne l'annulation de la garantie.

Garantie

La garantie est régie par les dispositions légales. Toute garantie est exclue si les marchandises livrées par SISSEL GmbH ont été transformées, traitées ou modifiées par d'autres sans leur consentement ou si les instructions d'utilisation n'ont pas été respectées.



sissel.com/download/usph/



SISSEL GmbH · Bruchstrasse 48 · 67098 Bad Dürkheim · Germany
Distributed in the US and Canada by Performance Health Supply, LLC



Typesetting and printing errors excepted. Changes in color, material and construction possible.

